

ST25



Gebruikshandleiding

Download de setup-app:



Niet in China.



1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Reinig het alleen met een droge doek.
6. Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer dit apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
7. Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, ovens of andere apparaten die warmte produceren.
8. Omzeil nooit de veiligheidsvoorziening van de gepolariseerde of geaarde stekker. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde pen voor de aarde. Het brede blad of de derde pen is bedoeld voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, raadpleeg dan een elektricien voor het vervangen van het verouderde stopcontact.
9. Bescherm het netsnoer zodat er niet over gelopen kan worden of het bekneld kan raken, vooral bij stekkers, stopcontacten en het punt waar deze het apparaat verlaten.
10. Gebruik alleen toebehoren/accessoires die zijn aanbevolen door de fabrikant.
11. Deze apparatuur is ontworpen voor gebruik in gematigde klimaten met een maximale temperatuur van 35 °C.
12. Gebruik uitsluitend een wagentje, standaard, statief, beugel of tafel aanbevolen door de fabrikant of samen met het apparaat verkocht. Wanneer u een wagentje gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van de wagentje/apparaatcombinatie om letsel door omkantelen te voorkomen.
13. Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het apparaat gedurende lange perioden niet gebruikt wordt.
14. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer dit apparaat op enigerlei wijze beschadigd is, zoals het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in zijn terechtgekomen, het apparaat aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal werkt of is gevallen.
15. Haal de netstekker uit het AC-stopcontact om dit apparaat volledig los te koppelen van het AC-lichtnet.
16. De netstekker van de voedingskabel moet te allen tijde gemakkelijk bereikbaar te zijn.
17. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik met de door de fabrikant geleverde stroomvoorziening en/of oplaadkabel.



WAARSCHUWING: OM HET RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MAG U DIT APPARAAT NIET BLOOTSTELLEN AAN REGEN OF VOCHT.

- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Stel dit apparaat niet bloot aan druppels of spetters en plaats er geen met vloeistof gevulde voorwerpen op, zoals vazen.

OPGELET	
RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. NIET OPENEN.	
	DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKENT DAT ER ONGEÏSOLEERDE, GEVAARLIJKE SPANNING BINNENIN DE PRODUCTBEHUIZING AANWEZIG IS DIE EEN RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK KAN VORMEN.
	DIT SYMBOOL OP HET PRODUCT BETEKENT DAT DEZE HANDLEIDING BELANGRIJKE GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES BEVAT.

Bezoek de productpagina op ARCAM.co.uk en download het Veiligheidsblad voor de volledige lijst met veiligheidsinstructies.

Klasse II product

Dit toestel is een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is op een zodanige wijze ontworpen dat het geen veiligheidsaansluiting met elektrische aarde ("ground" in de V.S.) nodig heeft.

Vorkant - App-links

- ② **Belangrijke veiligheidsvoorschriften**
- ③ **Inhoudsopgave**
- ④ **Leveringsomvang**
- ④ **Services**
- ④ **De ST25 plaatsen**
- ⑤ **Voorpaneel**
- ⑤ **Achterpaneel**
- ⑥ **Afstandsbediening**
- ⑥ **Display-navigatie**
- ⑦ **Verbinden met een netwerk**

Bedraad

Draadloos

- ⑧ **Analoge audio-aansluiting**
- ⑨ **Besturingsinstelling**
- ⑩ **Gebruik**
- ⑪ **Menu**
- ⑪ **DAC-filters**
- ⑫ **Probleemoplossing**
- ⑫ **Handelsmerken**
- ⑬ **Specificaties**

ARCAM produceert al meer dan 45 jaar gespecialiseerde hifi- en thuisbioscoopproducten die ultramoderne geluidskwaliteit bieden. De ARCAM ST25 is de nieuwste in een lange reeks prijswinnende digitale audioproducten die teruggaat tot onze eerste cd-speler die ooit we hebben gemaakt, de ARCAM Delta 70 in 1986, en 's werelds eerste afzonderlijke DAC, de Delta Black Box in 1988.

De ARCAM ST25 biedt een inclusieve set functies die de meeste smartphones en tablets ondersteunt, evenals populaire streamingdiensten.

In het onwaarschijnlijke geval van een storing of als u technische assistentie nodig hebt, kunt u contact opnemen met onze toegewijde klantendienst via het e-mailadres op luxurysupport@harman.com, of via telefoonnummer +44 1707 668012 of +1 888 691 4171.

Of als u gewoon meer informatie over ARCAM-producten wilt krijgen, helpt ons netwerk van dealers u graag verder. U kunt ook meer informatie vinden op de ARCAM-website arcam.co.uk.

Leveringsomvang

- ARCAM ST25 streaming muziekspeler
- IR-afstandsbediening
- 2x AAA-batterij voor de afstandsbediening
- Regiospecifieke voedingskabels
- RJ11-besturingskabel
- Snelstartgids
- Veiligheids- en nalevingsdocumentatie

Services

De ARCAM ST25 kan worden verbonden met en muziek afspelen vanuit de volgende apps en services:

- Spotify Connect
- Tidal Connect
- Apple AirPlay
- Google Cast
- Roon (vereist aanvullende instellingen in de Roon-app)

Energiebeheer

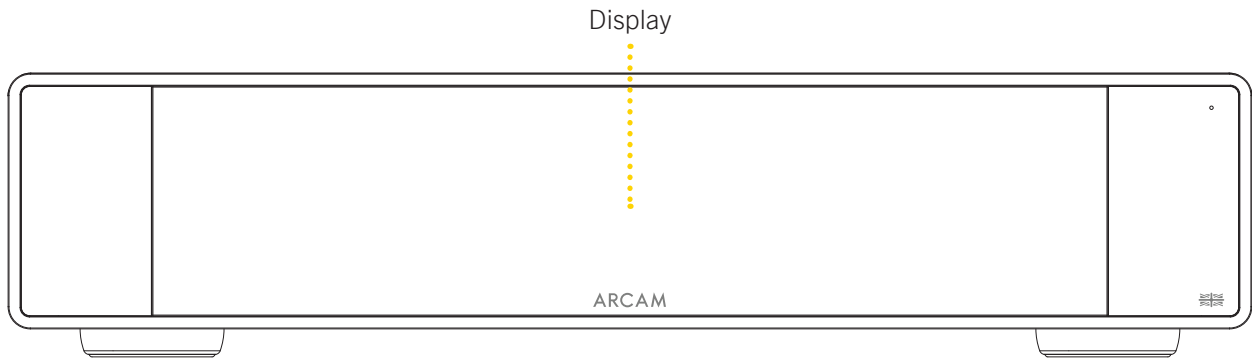
Dit product beschikt over functies die de gebruiker kan selecteren met betrekking tot het energieverbruik. Door deze te wijzigen, verandert het energieverbruik van het product in stand-by:

- De SA35 schakelt standaard op stand-by binnen 20 minuten zonder afspelen of bediening door de gebruiker. Dit kan worden uitgeschakeld in het menu door de **ECO Timer** op UIT te zetten.
- De SA35-netwerkverbindingen blijven standaard actief in stand-by. Om het energieverbruik in stand-by te verminderen, kunt u alle netwerkverbindingen, inclusief wifi, uitschakelen door **Network Standby** op UIT te zetten.

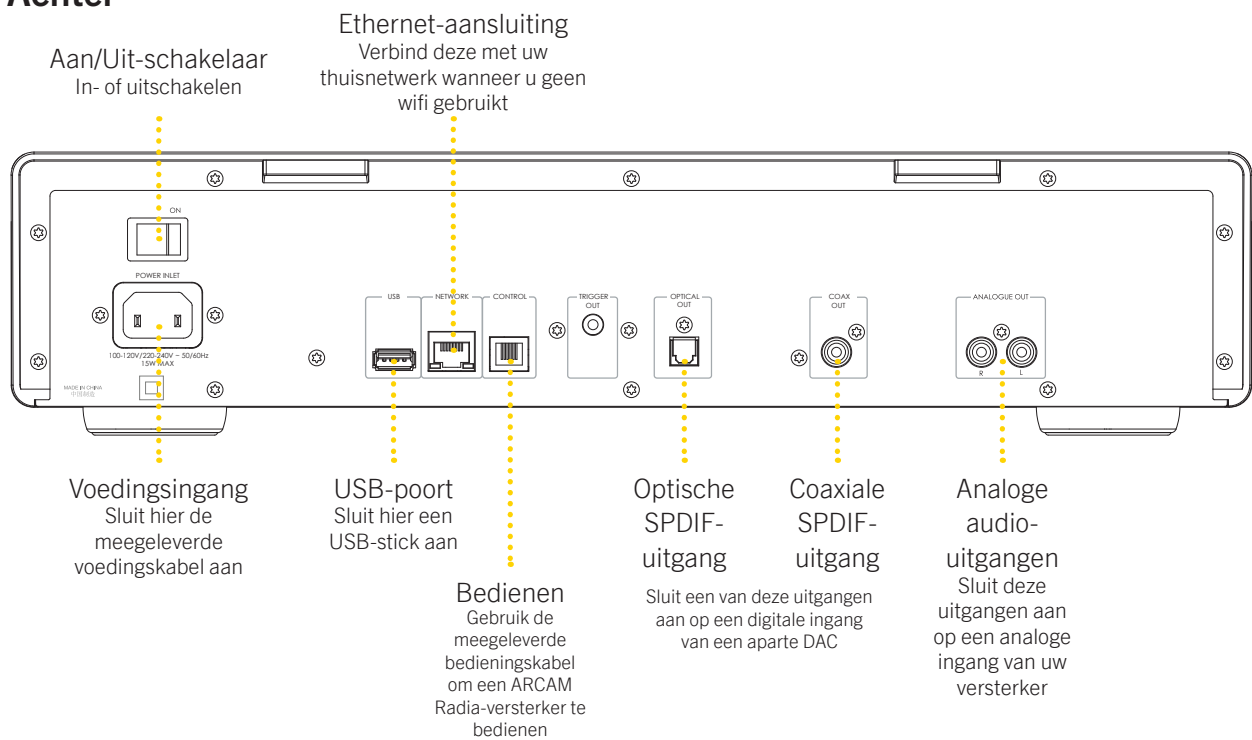
De ST25 plaatsen

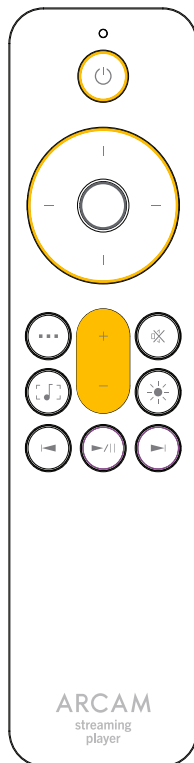
- Plaats de streamer op een vlakke en stevige ondergrond, buiten bereik van direct zonlicht en vocht- en warmtebronnen.
- Plaats de ST25 niet bovenop een versterker of andere warmtebron.
- Zorg ervoor dat de ontvanger van de afstandsbediening aan de linkerkant van de display op het voorpaneel niet wordt belemmerd, anders zal dit het gebruik van de afstandsbediening aantasten.
- Plaats geen platenspeler op dit apparaat. Platenspelers zijn zeer gevoelig voor het geluid dat wordt geproduceerd door apparaten die op het lichtnet zijn aangesloten en dit vertaalt zich in achtergrondgeruis als de platenspeler te dichtbij staat.
- De normale functie van het apparaat kan worden verstoord door krachtige, elektromagnetische interferentie. Mocht dit het geval zijn, dan hoeft u het apparaat slechts te resetten met de aan-/uittoets of deze naar een andere plek te verplaatsen.

Voor



Achter





	Stand-by Aan/Uit
	Menunavigatie Druk op de middelste toets om te selecteren
	Startmenu/Terug
	Nu wisselen afspelen display
	Transporttoetsen (start/pauze, vorige/volgende)
	Volumeregeling
	Dempen Aan/Uit
	Weergave Helder/Gedimd/Uit

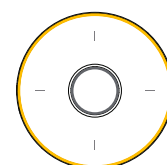
Opmerking: Onjuist gebruik van batterijen kan schadelijke gevolgen hebben. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Combineer geen batterijen van verschillende types. Al zien ze er misschien hetzelfde uit, kunnen verschillende batterijen verschillende spanningen verstrekken. Zorg ervoor dat u de batterijen volgens de juiste polariteit installeert.

Verwijder de batterijen uit apparaten die u langer dan een maand niet gaat gebruiken. Houd u bij het weggooien van uw gebruikte batterijen aan de lokale regelgeving of de overheidsvoorschriften die in uw land of regio van kracht zijn.

Display-navigatie



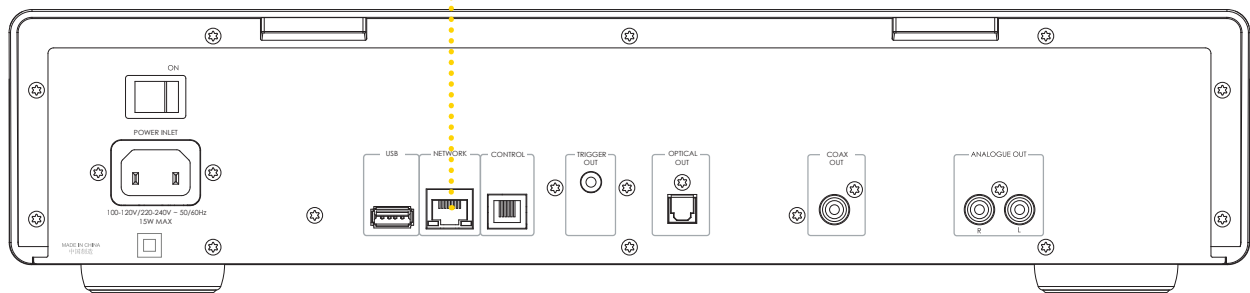
○ Navigeer naar links om een voorinstelling te selecteren of naar rechts voor instellingen met



○ Druk op de middelste toets om te selecteren of op de toets om terug te keren.

Bedrade netwerkverbinding

Ethernet-aansluiting
Sluit uw thuisnetwerk hier op aan
met behulp van een Cat 5e- of Cat
6-kabel

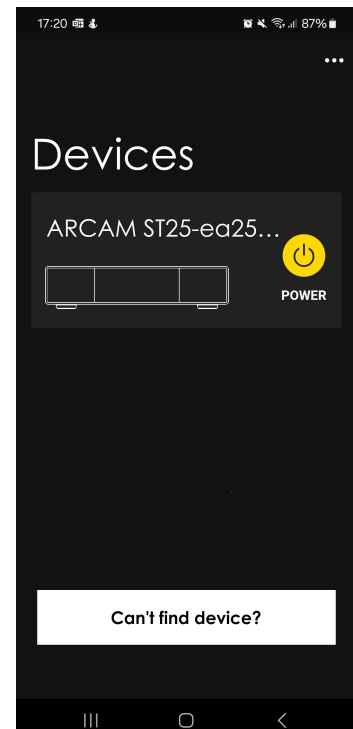


Wifi-verbinding

- Download de [ARCAM Radia](#)-app op uw smartphone of tablet om een WiFi-verbinding tot stand te brengen.
- Links naar de app staan op de voorpagina van deze handleiding.

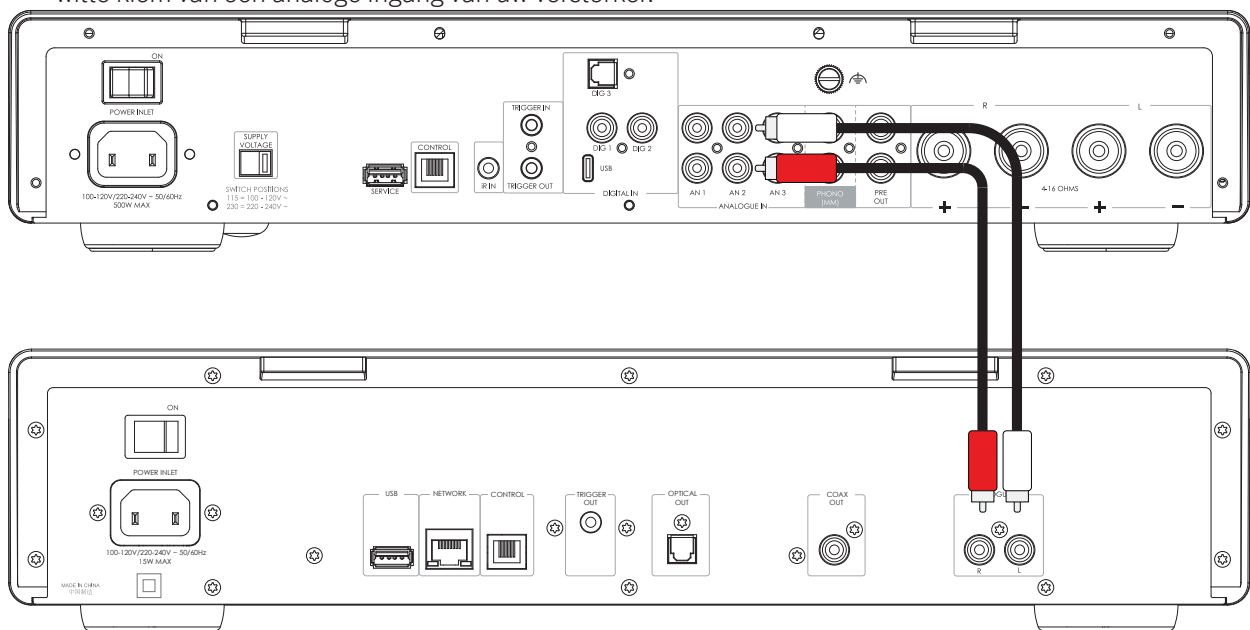
Wifi-installatie - ARCAM Radia-app

- Schakel de ARCAM ST25-streamer in en open de app om deze te vinden nadat de ST25 gereed is.
- Selecteer het en volg de aanwijzingen om verbinding te maken met uw wifi-router.
- Wanneer de ST25 is aangesloten, wordt het pictogram "POWER" weergegeven.
- Selecteer de ST25 voor toegang tot podcasts, internetradio en voorkeursinstellingen, USB aangesloten media, lokale netwerkopslag (UPnP) en instellingen.



Er moet een audioverbinding gemaakt worden van de ST25-streamer naar een versterker. Analoge aansluitingen hebben de voorkeur om te zorgen dat de geluidskwaliteit van de ST25 behouden blijft. Volg de stappen hieronder om een audioverbinding tot stand te brengen:

1. Zorg ervoor dat zowel de streamer als versterker is losgekoppeld van de stroomvoorziening.
2. Gebruik de analoge verbindingskabels om de rechter (R), rode klem van de analoge uitgang van de streamer aan te sluiten op de rechter (R), gewoonlijk de rode klem van een analoge ingang van uw versterker.
3. Sluit de linker (L), witte klem van de analoge uitgang van de streamer aan op de linker (L), gewoonlijk de witte klem van een analoge ingang van uw versterker.



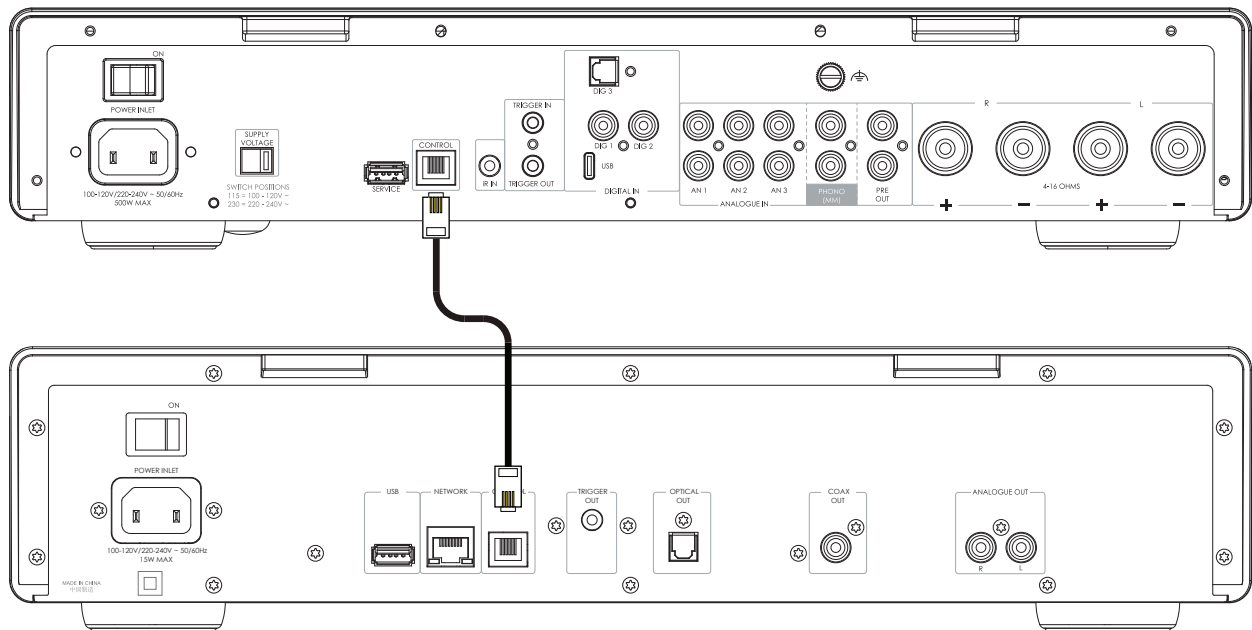
Handige tips

- Na de aansluitingen te hebben gemaakt, schakelt u de versterker in zonder audio af te spelen en verlaagt u het volume tot het minimum. Selecteer de ingang die overeenkomt met de aansluiting die voor de ST25 wordt gebruikt en verhoog vervolgens langzaam het volume tot een geschikt luisterniveau. Dit voorkomt luide geluiden of productschade in het geval van een onjuiste aansluiting.
- Als u twijfelt over hoe uw systeem dient te worden aangesloten, neem dan contact op met uw ARCAM dealer, zij staan u graag te hulp.

U kunt de besturingsverbinding gebruiken om de ARCAM ST25 te laten synchroniseren met een versterker van de ARCAM Radia-serie (niet SA35 of SA45) en deze te kunnen bedienen. Bij het streamen kan de combinatie van streamer en versterker als één geheel fungeren.

Volg de stappen hieronder om deze functie te activeren:

1. Zorg ervoor dat zowel de streamer als versterker is losgekoppeld van de stroomvoorziening.
2. Sluit een analoge of digitale audioverbinding aan tussen de uitgang van de ST25 en een ingang van de ARCAM-versterker.



3. Sluit de besturingskabel van de ST25 CONTROL-poort aan op de CONTROL-poort van de ARCAM-versterker.
4. Schakel zowel de ST25 als de ARCAM-versterker in.
5. Open het ST25-instellingenmenu en verander de optie **Volume Mode** in **EXTERNAL**.
6. Stel in het instellingenmenu van de ST25 het **Output Type** in op Analooq of Digitaal, afhankelijk van het gebruikte type audioverbinding.
7. In de ARCAM-versterker verandert u de optie **Streamer Input** in het systeeminstellingenmenu overeenkomstig de ingang waarop u de ST25 hebt aangesloten.

Handige tips

- Wanneer de Volumemodus is ingesteld op Variable of External, is er een **Maximum Output Volume** om onbedoelde buitensporige volumesprongen te voorkomen. De standaard instelling is **40**. Deze waarde kan worden veranderd in het menu van de ST25.

Voeding

De voedingschakelaar op het achterpaneel schakelt de versterker in en uit. Schakel de versterker in nadat u alle aansluitingen hebt gemaakt.

Automatisch stand-by

De ST25 is ontworpen om automatisch op stand-by te schakelen na 20 minuten zonder dat er audio wordt afgespeeld en zonder bediening door de gebruiker. Dit voldoet aan internationale richtlijnen inzake stroomverbruik. Deze functie kan worden uitgeschakeld in het menu. Zie pagina 11 over hoe het menu wordt gebruikt.

Streaming

De ARCAM ST25 kan worden verbonden met en muziek afspelen vanuit de volgende apps en services:

- Spotify Connect
- Tidal Connect
- Apple Airplay
- Google Cast
- Roon (vereist aanvullende instellingen in de Roon-app)

Vanuit de ARCAM Radia-app heeft u toegang tot installatiefavorieten en andere services, waaronder maar niet beperkt tot:

- Internetradio
- Podcasts
- Aangesloten USB-media
- Lokale netwerkopslag (UPnP)

USB


De ARCAM ST25 kan muziekbestanden afspelen die zijn opgeslagen op een USB-flashdrive.

- Sluit een USB-opslagapparaat aan op de USB-poort op het achterpaneel.
- Gebruik geen USB-verlengsnoer.
- Muziekbestanden die op de USB-opslag staan, kunnen worden bekeken met de ARCAM Radia-app.

Ondersteunde audioformaten

Bestandstype	Bitdieptes	Bemonsteringsfrequenties
AAC	16 of 24 bit	44,1, 48, 88,2 of 96 kHz
AIFF	16, 24 of 32 bit	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192, 352,8 of 384 kHz
ALAC	16, 24 of 32 bit	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192, 352,8 of 384 kHz
FLAC	16, 24 of 32 bit	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192, 352,8 of 384 kHz
MP3	16-bit	44,1 of 48 kHz
OGG	16-bit	44,1 of 48 kHz
WAV	16, 24 of 32 bit	44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192, 352,8 of 384 kHz
WMA	16-bit	44,1 of 48 kHz
DSD	1-bit	2,8224, 5,6448 of 11,2896 MHz

Menu

Druk op  op de afstandsbediening om het instellingenmenu te openen.

Gebruik de navigatietoetsen op de afstandsbediening om door het menu te navigeren.

Menustructuur

Menu-opties	Omschrijving
Audio-uitgangen	Selecteer welke uitgang u wilt gebruiken: analoog of digitaal. De standaard instelling is Analogue .
Volumemodus	Hiermee selecteert u of het uitgangsvolume van de audio Variabel, Vast of Extern is. De standaard instelling is Variable .
Maximaal volume	Definieert de maximale volume-uitvoer in de volumemodi Variable of External. De standaard instelling is 40 .
DAC-filter	Een digitale filter selecteren voor de analoge uitgangen. De standaard instelling is Linear Phase Apodizing .
Eco-timer	Wanneer ingeschakeld, schakelt de ST25 automatisch op stand-by binnen 20 minuten zonder afspelen of bediening door de gebruiker. Standaard is On .
Netwerk in stand-by	Hiermee selecteert u of de netwerkverbinding in stand moet worden gehouden wanneer op stand-by geschakeld. Verhoogt het stroomverbruik in stand-by. Standaard is On .
Systeemreset	Druk op Select/OK om alle instellingen terug te zetten naar de standaardinstellingen.
USB-update	Druk op Select/OK om een software-update uit te voeren vanaf een USB-stick die in de USB-aansluiting op het achterpaneel zit
Productinformatie	Toont softwareversies, IP-adres en netwerk-ID.

DAC-filters

De ST25 biedt u de mogelijkheid om te selecteren tussen een aantal digitale filters die worden gebruikt bij het conversieproces van digitaal naar analoog. Digitale filters zijn nodig om ongewenste vervorming in de audioband te minimaliseren, maar geen digitaal filter is perfect; er zijn altijd compromissen tussen enkele parameters:

1. Frequentierespons: Audioniveau over hoorbare frequenties. Idealiter zou dit niet significant moeten variëren tussen 20 Hz en 20 kHz.
2. Fase: De tijdsvertraging die wordt plaatsvindt bij het reproduceren van verschillende hoorbare frequenties. Idealiter zou dit zo laag mogelijk zijn (lineaire fase).
3. Ringing: Extra audio-artefacten die de audio voorafgaan (pre) of volgen (post). Idealiter moeten deze zo laag mogelijk zijn en zo kort mogelijk duren.

De ST25 heeft de volgende filters beschikbaar:


Minimum Phase: Snelle roll-off behoudt het uitgangsniveau tot 20 kHz zonder pre-ringing maar verlengde post-ringing.

Linear Phase Apodizing: Een compromis tussen frequentierespons en ringing. Zeer kleine vermindering van het uitgangsniveau van de hoogste frequenties. Pre- en post-ringing zijn gelijk en van laag niveau.

Linear Phase Slow Roll-off: Meetbare vermindering van het uitgangsniveau van de hoogste frequenties, maar de pre- en post-ringing zijn gelijk, zeer kort en van laag niveau.

Minimum Phase Slow Roll-off: Vergelijkbare verlaging van het uitgangsniveau van de hoogste frequenties als Linear Phase Slow Roll-off. Geen pre-ringing en zeer weinig post-ringing.

Probleemoplossing

Probleem	Controleer het volgende
Geen geluid	Is de streamer correct aangesloten en ingeschakeld? Is de audio-uitgang van de streamer juist aangesloten op de versterker? Is de juiste uitgang geselecteerd (analoog of digitaal)? (Zie Audio Output in het menu hierboven) Is de juiste ingang geselecteerd op de versterker? Is de versterker gedempt?
De streamer reageert niet op de afstandsbediening	Knippert het lampje bovenaan de afstandsbediening als de knop wordt ingedrukt? Zo niet, vervang dan de batterijen in de afstandsbediening. Bevat de afstandsbediening verse batterijen? Richt u de afstandsbediening op het venster van de versterker zonder obstructies?
De display van het voorpaneel is zwart	Is de display gedimd op "Uit"? Druk op  op de afstandsbediening om de helderheid van het display te wijzigen. Is de streamer correct aangesloten en ingeschakeld? Staat de streamer op stand-by?
Volumeregeling is niet mogelijk	Is Fixed volume ingeschakeld? (Zie Volume Mode in het menu hierboven) Is Digital output geselecteerd? (Volume Mode staat automatisch ingesteld op Fixed wanneer Audio Output is ingesteld op Digital. Zie Audio Output en Volume Mode in het menu hierboven)
Kan de streamer niet vinden in een app	Is de streamer correct aangesloten en ingeschakeld? Is de streamer verbonden met een netwerk, hetzij bedraad via Ethernet of via wifi? In geval van wifi-verbinding, is de installatie voltooid met de ARCAM Radia-app ? Is uw smartphone of tablet verbonden met hetzelfde lokale netwerk? Voor Google Cast dient u de voorwaarden van Google te accepteren in de ARCAM Radia-app .

Handelsmerken en licenties



Apple®, AirPlay® en het AirPlay Logo™ zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc. Om AirPlay te gebruiken met de ARCAM ST25, wordt de meest recente versie van iOS, iPadOS of macOS aangeraden.



Google Cast en YouTube Music zijn handelsmerken van Google LLC.



De Spotify-software valt onder licenties van derden en vindt u hier: [eSDK Third-Party Licenses](#)



Het Tidal-woordmerk en -logo zijn geregistreerde handelsmerken van Tidal Music AS.



Qobuz is een handelsmerk van Xandrie SA.



Roon Ready zijn betekent dat ARCAM gebruik maakt van Roon-streamingtechnologie, voor een ongelooflijke gebruikersinterface, eenvoudige installatie, rotsvaste dagelijkse betrouwbaarheid en de beste audioprestaties, zonder inboeting.



Het Wi-Fi CERTIFIED™-logo is een certificatiemerk van Wi-Fi Alliance®.

Services	
Werkt met (apps)	ARCAM Radia Spotify Connect Tidal Connect Roon
Werkt met (services)	Apple Airplay Google Cast
Door ARCAM Radia ondersteunde services (wereldwijd)	Internetradio Podcasts UPnP USB-media (via ingang voor USB-A-massaopslag)
Audiosectie	
Ondersteunde media:	FLAC, WAV (LPCM), AAC, ALAC, AIFF, DSD (tot 256), M4A, MP3, OGG, WMA
Ondersteunde bitdiepte:	16, 24, 32
Ondersteunde samplingsnelheid (kHz):	Tot 384 kHz
Gapless afspelen:	Ja
Digitale audio-uitgangen	1x coaxiaal (RCA), 1x optisch (Toslink)
Analoge audio-uitgangen	1x stereo (RCA) paar
Draadloze specificatie	
Wifi-netwerk	IEEE 802.11 a/b/g/n/ac (2,4 GHz / 5 GHz)
2.4G Wifi-zenderfrequentiebereik en -vermogen	2400 - 2483,5 MHz (VS: 11 kanalen; Europa en andere: 13 kanalen): < 20 dBm
5G Wifi-zenderfrequentiebereik en -vermogen	5150 - 5250 MHz < 23 dBm 5250 - 5350 MHz < 20 dBm 5470 - 5725 MHz < 20 dBm (niet in China) 5725 - 5850 MHz < 14 dBm
BLE-zenderfrequentiebereik en -vermogen	2400 - 2483,5 MHz, < 10 dBm
Algemeen	
Netspanning	100 - 120 V / 220 - 240 V 50/60 Hz
Stroomverbruik	15 W
Verbruik (netwerk stand-by)	< 2 W
Verbruik (Eco stand-by)	<0,5 W
Afmeting B x D (inclusief luidspreker aansluitklemmen) x H (inclusief pootjes)	432 x 329 x 99 mm
Gewicht (netto)	5 kg
Gewicht (verpakt)	7 kg
Meegeleverde accessoires	Netvoedingskabel(s) Afstandsbediening met 2 x type AAA-batterijen Bedieningskabel Snelstartgids Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Beperkingen in de 5 GHz-band: Volgens artikel 10 (10) van Richtlijn 2014/53/EU laat de verpakking zien dat deze radioapparatuur aan enkele beperkingen zal onderworpen zijn wanneer op de markt geplaatst in België (BE), Bulgarije (BG), Tsjechië (CZ), Denemarken (DK), Duitsland (DE), Estland (EE), Ierland (IE), Griekenland (EL), Spanje (ES), Frankrijk (FR), Kroatië (HR), Italië (IT), Cyprus (CY), Letland (LV), Litouwen (LT), Luxemburg (LU), Hongarije (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Oostenrijk (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Roemenië (RO), Slovenië (SI), Slowakije (SK), Finland (FI), Zweden (SE), Turkije (TR), Noorwegen (NO), Zwitserland (CH), IJsland (IS), Liechtenstein (LI) en het Verenigd Koninkrijk met betrekking tot Noord-Ierland (UK(NI)). Het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz is beperkt tot gebruik binnenshuis. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen het product en uw lichaam.

Gebruiksbeperkingen: Dit apparaat is beperkt tot gebruik binnenshuis bij gebruik in het frequentiebereik 5150 tot 5350 MHz in de volgende landen:

	BE	EL	LT	PT	
	BG	ES	LU	RO	
	CZ	FR	HU	SI	
	DK	HR	MT	SK	
	DE	IT	NL	FI	
	EE	CY	AT	SE	
	IE	LV	PL	UK(NI)	

België (BE), Griekenland (EL), Litouwen (LT), Portugal (PT), Bulgarije (BG), Spanje (ES), Luxemburg (LU), Roemenië (RO), Tsjechië (CZ), Frankrijk (FR), Hongarije (HU), Slovenië (SI), Denemarken (DK), Kroatië (HR), Malta (MT), Slowakije (SK), Duitsland (DE), Italië (IT), Nederland (NL), Finland (FI), Estland (EE), Cyprus (CY), Oostenrijk (AT), Zweden (SE), Ierland (IE), Letland (LV), Polen (PL), Noord-Ierland (UK(NI)).

ARCAM

www.arcam.co.uk

ARCAM is een handelsmerk van HARMAN International Industries, Incorporated, geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.

© 2024 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden.

Functies, specificaties en uiterlijk kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.



HARMAN International Industries, Incorporated.

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 V.S.

EMEA-contactbureau: Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Nederland

Zakelijk adres in het VK: Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley,
Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD, Verenigd Koninkrijk